Súd:	Mestský súd Košice
Spisová značka:	K2-13C/26/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu:	8116223062
Dátum vydania rozhodnutia:	14. 05. 2024
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ:	Mgr. Jana Koščová
ECLI:	ECLI:SK:MSKE:2024:8116223062.22

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Mestský súd v Košiciach sudkyňou Mgr. Janou Koščovou v spore žalobkyne: A. B. C., nar. XX.X.XXXX, bytom D. XXX, právne zastúpenej JUDr. Miroslavou Rosovou Husovskou, advokátkou, so sídlom Weberova 2, Prešov, proti žalovanému: D. A. B., IČO: 36 595 535, so sídlom Krivá 18, Košice, právne zastúpenému Advokátskou kanceláriou ŠKLODLER & PARTNERS, s.r.o., so sídlom Dobšinského 12, Bratislava, za účasti intervenienta na strane žalovaného: Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s. IČO: 00 151 700, so sídlom Dostojevského rad 4, Bratislava o náhradu škody a náhradu nemajetkovej ujmy takto

r o z h o d o l :

I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobkyni 729,30 eur titulom bolestného, 200 eur titulom liečebných nákladov a 750 eur titulom nemajetkove ujmy všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. V prevyšujúcej časti žalobu zamieta.

III. Žalobkyňa má voči žalovanému právo na náhradu trov konania v rozsahu 50 %.

IV. Štát má voči žalovanému právo na náhradu trov konania v rozsahu 75 % a voči žalobkyni v rozsahu 25 %.

o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobkyňa žalobou podanou súdu súdu 14.11.2016 žiadala, aby súd zaviazal žalovaného k povinnosti nahradiť žalobkyni škodu na zdraví vo výške 3.089 Eur titulom bolestného, náhradu škody vo výške 920 Eur titulom liečebných nákladov, náhrady nemajetkovej ujmy v peniazoch 3.000 Eur titulom zásahom do jej práva na súkromný a rodinný život do troch dní od právoplatnosti rozsudku a nahradil jej trovy konania. Žalobu odôvodnila skutočnosťou, že u žalovaného dňa 19.2.2014 bol jej vykonaný medicínsky zákrok - zväčšenie prsníkov. Po vykonaní operácie bol do oboch operačných rán vložený Redonov drén pod sval. Žalobkyňa bola na kontrole 12.5.2014, kde jej boli odstránené stehy a konštatované hojenie rán. Následne pociťovala bolesti v ľavom prsníku, ktorý bol aj asymetrický vo vzťahu k pravému prsníku, pričom bola preliečovaná analgetikami. Situáciu riešila opätovnou návštevou žalovaného dňa 4.2.2015, kde pri kontrolnom vyšetrení 4.2.2015 operatér žalovaného konštatoval rozvinutie kapsulárnej kontraktúry (zriasenie implantátu, zvlnenie) a následne žalobkyni odporučil chirurgickú opravu. Žalobkyňa z opatrnosti, strachu a straty dôvery ku žalovanému zdravotný problém a potrebu ďalšej chirurgickej operácie konzultovala 9.2.2015 na Klinike plastickej rekonštrukčnej a estetickej chirurgie Univerzitnej nemocnice L. Pasteura v Košiciach, kde jej bola odporúčaná reoperácia prsníkov. Bolo zistené, že žalobkyňa mala prsníky asymetrické, horný okraj na ľavom prsníku mala uložený vyššie a ľavý prsník mala objemovo o 15% väčší ako pravý. Žalobkyni bola určená diagnóza asymetria prsníkov a deformácia implantátu. Reoperácia - výmena implantátov sa uskutočnila 23.4.2015. Z operačného nálezu z tejto operácie vyplynulo, že pri výmene ľavého implantátu bola ľavá strana prsníka u žalobkyne výrazne zhrubnutá a na tejto strane sa našiel aj pôvodný Redonov dren 45 cm dĺžky, ktorý tam bol

ponechaný ešte z prvej operácie. Ľavá strana prsníka žalobkyne bola silno pozápalovo zmenená a silno krvácala. Od uvedenej reoperácie prsníkov a zhojení rán sa žalobkyňa cítila lepšie a kvalita jej života sa neporovnateľne zlepšila. Žalobkyňa má za to, že žalovaný sa pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti dopustil protiprávnych úkonov a to neoprávneného a nedostatočného skontrolovania operačného poľa, nedostatočná pooperačná starostlivosť, čo spôsobilo, že po operácii bol v ľavom prsníku žalobkyne ponechaný Redonov drén po dobu skoro jedného roka, ktorý spôsobil sústavné zdravotné problémy, komplikácie, estetické problémy a zásahu do súkromného života. Uvedené pochybenie skonštatoval aj Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou, pobočka Košice v oznámení zo dňa 8.9.2016, keď skonštatoval, že zdravotná starostlivosť u žalovaného poskytnutá žalobkyni nebola poskytnutá správne. Zároveň žalobkyňa má za to, že žalovaný zodpovedá nielen v zmysle subjektívnosti, ale aj objektívnej v zmysle ust. § 421a ods.1 Občianskeho zákonníka. Žalobkyňa sa domáhala aj odškodnenia bolesti a sťaženia spoločenského uplatnenia v súlade s ust. § 444 Občianskeho zákonníka na základe lekárskeho posudku zo dňa 11.5.2016 vyhotoveného A. A. E., ako aj náhrady účelných nákladov spojených s liečením podľa ust. § 449 Občianskeho zákonníka, a to z dôvodu, že bolo nutné pristúpiť k výmene implantátov, musela žalovaná doplatiť na Klinike plastickej chirurgie UNLP v Košiciach 800 Eur za výmenu oboch implantátov a 120 Eur ako doplatok za výmenu nových implantátov. Spolu tak žalobkyni vznikli zvýšené liečebné náklady vo výške 920 Eur. Zároveň sa žalobkyňa domáhala nahradenia majetkovej ujmy v zmysle § 13 ods. 2 Občianskeho zákonníka s odôvodnením, že žalobkyňa mala počas celého roka zdravotné problémy, nevedela zistiť ich príčinu, opakovane navštevovala gynekologickú ambulanciu, kde jej boli predpisované lieky, ktoré následne brala, mala bolesti, stále zvýšenú telesnú teplotu, často musela užívať analgetické lieky, cítila sa frustrovaná, nevedela, čo jej je, prečo je stále chorá. Táto frustrácia sa prenášala do súkromného života vo vzťahu k manželovi a dvom maloletým deťom, bola nervózna, podráždená, nemala trpezlivosť na nič. Operácia nepriniesla estetický zážitok. Vzniknutú asymetriu prsníkov sa snažila zamaskovať. Mala problémy vyzliecť sa do plaviek a navštíviť verejné kúpaliská. Kvôli bolestiam a estetickým problémom mala problém aj v intímnom živote. Kvôli pretrvávajúcim bolestiam mala taktiež ťažkosti v práci, nemohla podávať dlhodobo pracovné výsledky, aké sa od nej očakávali. Príčinná súvislosť medzi protiprávnym konaním žalovaného a vznikom škody podľa žalovanej vyplýva zo skutočnosti, že po vykonaní druhej operácie po výmene implantátov a vybratí zabudnutého Redonovho drenu sa všetky jej zdravotné problémy odstránili a zlepšil sa celý jej život.

2. Žalobkyňa na preukázanie svojich tvrdení navrhla v konaní vykonanie dôkazov - výsluchu žalobkyne a žalovaného, výsluchu A. A. E., operačný nález UNLP Košice zo dňa 23.4.2015, prepúšťacia správa zo dňa 27.4.2015, lekársky posudok o bolestnom, rozhodnutie Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou zo dňa 8.9.2016, znalecký posudok z odboru plastická chirurgia v súvislosti s vplyvom ponechania Redonovho drenu v tele a s jeho nežiadúcimi účinkami na zdravie žalobkyne, správa gynekológa žalobkyne A. F. ako často, z akých dôvodov navštevovala žalobkyňa jeho ambulanciu v rozhodnom období, aké lieky boli indikované, výsluch manžela žalobkyne k zásahom do súkromného rodinného života, výsluch svedkyne A. G. k zásahom do pracovného života žalobkyne.

3. Podaním zo dňa 27.2.2017 oznámila spoločnosť Allianz - Slovenská poisťovňa a.s. Bratislava, že vstupuje do konania ako intervenient na strane žalovaného v zmysle ust. § 82 ods. 1 C.s.p. v časti, v ktorej predmetom konania je žalobkyňou uplatnený nárok na náhradu škody titulom bolestného, liečebných nákladov vzhľadom na existenciu poistného vzťahu medzi spoločnosťou Allianz - Slovenská poisťovňa a.s. Bratislava a žalovaným, na základe písomnej poistnej zmluvy H. XXXXXXXXXX, predmetom ktorej je poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti, ktorým je krytá náhrada škody spôsobená žalovaným tretím osobám. Poukázala na skutočnosť, že rozhodnutím súdu v tejto právnej veci bude dotknuté právne postavenie intervenienta, teda jeho práva a povinnosti vyplývajúce z hmotného práva a poisťovňa má preto právny záujem na výsledku vyššie uvedeného konania.

4. Žalovaný vo vyjadrení k žalobe zo dňa 6.2.2017 uviedol, že tvrdenie žalobkyne o skutočnosti, že po operácii 30.4.2014 bol jej ľavý prsník horúci, zhrubnutý a bolestivý, mala zvýšenú teplotu, nie sú pravdivé. Žalobkyňa bola žalovaným ošetrená 1.5.2014, 5.5.2014, 12.5.2014 a 6.6.2014, pričom neudávala žiadne zdravotné problémy a nespomínala zápal. Na kontrole 30.7.2014 sa sťažovala na to, že ľavý prsník je väčší. Pri kontraktácii s predoperačnými fotkami žalobkyňa spolu s operatérom konštatovali, že ľavý prsník bol už pred operáciou väčší ako prsník. Dňa 4.2.2015 žalovaný konštatoval rozvinutie kapsulárnej kontraktúry na ľavom prsníku, ktorá vyžaduje operačnú revíziu. Pravý prsník bol v poriadku. Revízia bola ponúknutá bezplatne i s novým náhradným implantátom. Žalobkyňa žiadala

o vloženie oboch väčších implantátov, čo žalovaný odmietol. Kapsulárna kontraktúra je komplikácia po implantácii prsníka, ktorá sa vyskytuje u operovaných pacientiek pomerne často, až u 30 %-ách. Môže spôsobovať tvrdosť, nepríjemný pocit ako bolesť v prsníku, deformácia prsníka, posunutie implantátu, vo vážnejších prípadoch môže vyžadovať i chirurgický zákrok. O týchto rizikách bola žalobkyňa poučená, čo potvrdila svojim podpisom na informovanom súhlase pacientky o prsníkových implantátoch dňa 30.4.2014. Žalovaný nepopiera, že v ľavom prsníku bol nájdený Redonov dren, avšak asymetria prsníkov a deformácia implantátu súvisí s kapsulárnou kontraktúrou. Kapsulárna kontraktúra vysúva implantát vyššie a deformuje - stláča implantát. Príčinná súvislosť medzi liečebným postupom, ktorý nebol lege artis a škodou na zdraví musí byť naisto postavená a dôkazné bremeno nesie žalobca, pričom nestačí len pravdepodobnosť príčinnej súvislosti. I v prípade zodpovednosti za škodu spôsobenú okolnosťami, ktoré majú pôvod v povahe prístroja alebo inej veci použitej pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti musí byť preukázaná príčinná súvislosť. O vzťahu príčinnej súvislosti sa v prípade tejto objektívnej zodpovednosti jedná ak je preukázané, že konkrétna ujma u poškodeného bola vyvolaná účinkami prístroja alebo inej veci použitej pri poskytnutí služby, ktoré vyplývajú práve z povahy veci. Žalobkyňa žiadnym spôsobom nepreukázala, že jej zdravotné komplikácie boli spôsobené v dôsledku zabudnutého Redonovho drénu - Redonov drén sa vyrába zo silikónu a teda sa v tele nerozkladá, neuvoľňujú sa z neho žiadne škodlivé látky, bežne sa aplikuje priamo do organizmu. V prijímacej správe zo dňa 22.4.2015 A. E. uvádza ako dôvod hospitalizácie: pacientka prijatá pre stav po augmentácii asymetrii prsníkov, zriasenie okraja a opakovaný zápal ľavého prsníka, plánovaná výmena oboch implantátov, pričom diagnóza je konštatovaná: iný výkon z iných dôvodov ako zo zdravotnej indikácie. Ako vyplýva z uvedenej diagnózy, indikáciou operácie neboli zdravotné problémy. K zápalu prsníka žalovaný uviedol, že zápaly prsníka u žien mimo laktačného obdobia sa delia na bakteriálne a vyvolané bakteriálnymi mastitídami, ktoré nie sú vyvolané baktériami. Spektrum pôvodcov bakteriálnej mastitis sa odlišuje od toho pri mastitis puerperiperalis, Staphylococus aureus so 40 % infekcie zohráva síce dôležitú úlohu, význam však majú zmiešané infekcie s inými Staphylococmi, predovšetkým pôvodcami s negatívnou koagulázou a mnohými rôznymi pôvodcami, ako Anaerobiecy, eneterococy, streptococy, mykoplazmy a iné zárodky. Z 10 prípadov sa dajú dokázať anaeróbne baktérie, bakteriálne mastitídy sú zriedkavo vyvolaná osídlením zárodkov, väčšinou dochádza k sekundárnej infekcii, t.z. že vplyvu spočiatku abakteriálneho zápalu dochádza k následkom osídleniu zárodkami. Vstupnými bránami pre pôvodcov sú aj tu trhlinky kože mamily. Bakteriálne mastitídy sú zriedkavo vyvolané osídlením zárodkov, väčšinou dochádza k sekundárnej infekcii, vstupnými bránami pre pôvodcov sú trhlinky kože a bakteriálna mastitída sa vyskytuje hlavne u mladších žien so zvýšenou tvorbou sekrétu. Vzniknutý sekrét nemôže odtekať a hromadí sa, dochádza k rozšíreniu systému mliekovodov. Systém mliekovodu sa poškodzuje a môže dochádzať k vystúpeniu sekrétu do okolitého väzivového tkaniva, pretože sekrét je cudzím telesom, vyvoláva zápalovú reakciu, t.z. že zápal prsníka nemohol byť spôsobená povahovou Redonovho drénu. Žalobkyňa nepreukázala príčinnú súvislosť medzi konaním žalovaného resp. povahou veci Redonovho drenu a škodou resp. vzniknutou nemajetkovou ujmou. Žalovaný namietol posudok o bolestnom, pravý prsník bol operovaný z dôvodu, že žalobkyňa si dala implantovať väčšie implantáty. Operáciu ľavého prsníka nemožno subsumovať pod položku 75 Prílohy č. 1 Zákona č. 437/2004 Z.z. o náhrade za bolesť a sťaženie spoločenského uplatnenia, nakoľko žalobkyňa nemala žiadnu otvorenú , bodnú alebo reznú ranu na hrudníku. Podľa názoru žalovaného mala byť použitá položka 234 Prílohy č. 1 Zákona č. 437/2004 Z.z.: cudzie teliesko chirurgicky odstránené - 15 bodov. Taktiež žalovaný namietal ohodnotenie bolesti dvojnásobkom stanovenej sadzby, nakoľko nie sú naplnené zákonné dôvody na dvojnásobné ohodnotenie. Z priložených listín nevyplýva, že by u žalobkyne vznikla infekcia rany. Nebolo preukázané, že problémy žalobkyne s ľavým prsníkom vyžadovali bolestivejší spôsob liečenie alebo že by pri liečení nastali komplikácie. Je nepochybné, že v danom prípade povaha zdravotných problémov žalobkyne si vyžiadala operačný výkon, avšak operačný výkon bol zahrnutý v sadzbe položky 234: cudzie teliesko chirurgicky odstránené. Majetkovú ujmu žalovaný namietol vzhľadom na skutočnosť, že žalobkyňa na vyšetreniach u žalovaného od 1.5.2014 do 6.6.2014 neuvádzala žiadne zdravotné problémy. Za neprijateľné považuje žalovaný nárok na náhradu liečebných nákladov, nakoľko pravý prsník nevyžadoval revíziu, nevyžadoval operačný zákrok a nedôvodné je, aby žalovaný bol zaviazaný na úhradu liečebných nákladov za druhú operáciu v sume 800 Eur, keďže pravý prsník bol operovaný len z dôvodu, že žalobkyňa požadovala väčšie implantáty. Taktiež spochybnil aj nárok na doplatok 120 Eur za implantáty, nakoľko implantáty pre druhú operáciu boli žalobkyni poskytnuté dodávateľom bezplatne a to na základe dohody žalovaného s dodávateľom implantátov.

5. Žalobkyňa navrhla v konaní vykonať tieto prostriedky procesného útoku - výsluch žalobkyne, výsluch A. A. E., operačný nález UNLP Košice zo dňa 23.4.2015, prepúšťacia správa zo dňa 27.4.2015, Lekársky

posudok o bolestnom, Rozhodnutie Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou zo dňa 8.9.2016 o pochybení žalovaného, Znalecký posudok z odboru Plastická chirurgia v súvislosti s vplyvom ponechania Redonovho drenu v tele a s jeho nežiadúcimi účinkami na zdravie žalobkyne, Správa gynekológa žalobkyne A. F. ako často, z akých dôvodov navštevovala žalobkyňa jeho ambulanciu v rozhodnom období, aké lieky boli indikované, výsluch manžela žalobkyne k zásahom do súkromného rodinného života, výsluch svedkyne A. G. k zásahom do pracovného života žalobkyne, znalecký posudok inštitútu Forezic SK.

6. Súd rozsudkom č.k. 13C/26/2017 – 460 zo dňa 15.10.2019 žalobu zamietol a priznal žalovanému voči žalobkyni právo na náhradu trov konania v celom rozsahu ako aj štátu voči žalobkyni právo na náhradu trov konania v celom rozsahu.

7. Krajský súd v Košiciach uznesením sp. zn. 5Co/1/2020 zo dňa 24.6.2021 zrušil predmetný rozsudok súdu prvého stupňa a vec vrátil súdu prvej inštancie na ďalšie konanie a nové rozhodnutie s odôvodnením, že po vrátení veci bude úlohou súdu prvého stupňa opätovne posúdiť naplnenie kauzálneho nexusu zohľadnením osobitnosti prejednávanej veci, že ide o medicínsky spor medzi žalobkyňou ako bývalou pacientkou a žalovaným ako zdravotníckym zariadením, ktorý vznikol v súvislosti s poskytovaním zdravotníckej starostlivosti v ktorom prípade nemožno vždy spravodlivo požadovať od oprávnenej osoby jednoznačné preukázanie príčinnej súvislosti. Súd otázku príčinnej súvislosti bude posudzovať dôsledným vyhodnotením znaleckého posudku ale aj vo vzájomnej súvislosti s inými v konaní doteraz vykonanými dôkazmi pretože otázka príčinnej súvislosti je síce odbornou otázkou, ktorá však má základ v konkrétnych skutkových okolnostiach, ktoré vyplývajú z iných dôkazov. Zároveň odvolací súd konštatoval, že podmienky pre bolestné a výšku náhrady stanovuje zákona č. 437/2004 Z. z., pričom zákonodarca spája ujmu na zdraví a s tým súvisiaci nárok na bolestné tiež s iným poškodením na zdraví než je úraz, alebo choroba z povolania a okolnosť, že v prejednávanom prípade takéto poškodenie na zdraví bolo následkom požadovaného, plánovaného a dobrovoľného estetického, chirurgického zákroku je právne irelevantné.

8. Odvolací súd poukázal na okolnosť, že súd sa nevysporiadal s rozhodnutiami vydanými na Okresnom súde v Prešove a v Krajskom súde v Prešove sp. zn. 10C/47/2010 a 8C/298/2015 zaoberajúcimi sa prípadom, ktorý riešil zložitosť kauzálneho nexusu pri poskytovaní medicínskej starostlivosti pacientovi zo strany lekára keď nie je nutné stopercentne preukázať príčinnú súvislosť a stačí preukázať tzv. stratu šance, respektíve stratu očakávania. Zároveň odvolací súd poukázal na nález Ústavného súdu SR sp. zn. II. US 716/2016.

9. Súd vykonal žalobkyňou navrhnuté dôkazy, výsluchom svedkov - A. A. E., A. D. F., G. C., písomným vyjadrením A. G., listinnými dôkazmi: Prijímacou správou Kliniky plastickej chirurgie UNLP Košice, Rastislavova 43, operačným nálezom, Prepúšťacou správou, Lekárskym posudkom o bolestnom, príjmovým pokladničným dokladom, znaleckým posudkom č. 185 a znaleckým posudkom č. 99012/2023 znaleckého ústavu Forensic zistil tento skutkový stav:

10. Z Oznámenia Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou zo dňa 8.9.2016 predloženého žalobkyňou v konaní vyplýva, že Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou prijal podnet žalobkyne týkajúci sa prešetrenia správnosti zdravotnej starostlivosti poskytnutej žalobkyni v spoločnosti Porta Med s.r.o. v období od 1.1.2014 do 28.4.2016, pričom bolo Úradom pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou zistený nedostatok pri operácii zväčšení prsníkov vložením implantátov realizovanom dňa 30.4.2014 v spoločnosti Porta Med s.r.o., bol ponechaný Redonov dren v dĺžke 45 cm v oblasti ľavého prsníka. Vyhodnotením informácií získaných výkonom dohľadu bolo Úradom pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou zistené porušenie § 4 ods. 3 Zákona č. 576/2004 Z.z. o zdravotnej starostlivosti, podľa ktorého je poskytovateľ povinný poskytovať zdravotnú starostlivosť správne.

11. V zmysle Prijímacej správy Kliniky plastickej rekonštrukčnej a estetickej chirurgie UNLP Košice Rastislavova 43, Košice bola žalobkyňa dňa 22.4.2015 hospitalizovaná s uvedením dôvodu - asymetria prsníkov, zriasenie okraja a opakovaný zápal ľavého prsníka, plánovaná výmena implantátov.

12. Z operačného nálezu UNLP v Košiciach, Rastislavova 43 zo dňa 23.4.2015 vyplýva, že žalobkyni bol odstránený implantát v celkovej anestéze vykonaná kapsulektómia, vložený nový implantát, zavedený Redonov dren, odstránený implantát vľavo, kapsula bola výrazne zhrubnutá v porovnaní s pravou

stranou, bol odstránený implantát a Redonov dren dĺžky 45 cm, bolo prítomné veľmi silné krvácanie na ľavej strane, ktorá bola pozápalovo zmenená.

13. Z prepúšťacej správy Univerzitnej nemocnice L. Pasteura v Košiciach vyplýva, že žalobkyňa bola hospitalizovaná v období od 22.4.2015 do 27.4.2015, dôvod hospitalizácie bol stav po augmentácii, asymetria prsníkov, zriasenie okraja a opakovaný zápal ľavého prsníka a plánovaná výmena implantátov. V správe bola konštatovaná asymetria prsníkov, horný okraj vľavo vyššie uložený, pravý prsník objemovo asi o 15 % väčší.

14. Zo žalobkyňou predloženého Lekárskeho posudku o bolestnom na sťažení spoločenského uplatnenia vypracovaného A. A. E. vyplýva hodnotenie bolestného u žalobkyne s dobou liečenia od 22.4.2015 do 27.4.2015 z toho v ústavnej starostlivosti od 22.4.2015 do 27.4.2015 - počet bodov 45 podľa položky 75 perforovaná rezná rana na hrudníku vrátane chirurgického ošetrenia - výmeny implantátu vľavo 45 bodov a zvýšenie sadzby podľa § 9 ods. 6 na dvojnásobok a 45 bodov podľa položky 75 perforovaná rana, výmena implantátov vpravo a zvýšenie podľa § 9 ods. 6 Zákona č. 437/2004 Z.z. spolu 180 bodov. Sťaženie spoločenského uplatnenia v zmysle Zákona č. 437/2004 Z.z. nie je možné posúdiť.

15. Žalobkyňa v konaní predložila Príjmový pokladničný doklad preukazujúci úhradu 800 Eur UNLP Rastislavova 43, Košice.

16. Z výpovede svedkyne navrhnutej žalobkyňou A. A. E. vyplýva, že žalobkyňa bola prijatá tak ako sa to uvádza v prijímacej správe na hospitalizáciu pre stav po augmentácii a asymetrii prsníkov, zriasené okraje a opakovaný zápal ľavého prsníka z dôvodu plánovanej výmeny implantátov s tým, že bola upozornená, že nedôjde k výmene implantátov v prípade, že sa nájde nejaký nález, ktorý by nebolo možné predpokladať, prípadne vážnejší zápalový nález. To, aké implantáty budú dané, určovala zrejme samotná žalobkyňa. Tieto bolo potrebné vopred zabezpečiť a išlo o výmenu bezplatnú, nakoľko išlo o reklamáciu. Dôvod, prečo boli vymenené obidve implantáty bolo zrejme z dôvodu asymetrie, konkrétne okolnosti svedkyňa nevedela uviesť. Za samotný zákrok žalobkyňa platila podľa cenníka nemocnice. K hodnoteniu v rámci posudku o bolestnom svedkyňa uviedla, že sa snažila nájsť položku čo najbližšie lekárskemu zákroku, nakoľko bolo ťažké kvalifikovať takýto zákrok pri estetickej operácii. Posudok vykonávala na príkaz vedenia kliniky, preto klasifikovala podľa položky, ktorá podľa nej bola najbližšie zákroku, ktorý vykonávala. Skutočnosť, že žalobkyňa má zápal na ľavom prsníku posúdila na základe oznámenia samotnej žalobkyne na základe jej subjektívnych ťažkostí, zároveň ľavý prsník mala začervenalý a užívala širokospektrálne antibiotiká. Zdravotný dôvod pre výmenu pravého prsníka nebol daný. Zároveň svedkyňa uviedla, že s týmto znaleckým posudkom sa nestotožňuje, preto ho možno považovať za irelevantný vzhľadom na skutočnosť, že pre operačný zákrok estetickej chirurgie neexistujú položky v zmysle zákona o náhrade za bolesť a sťaženie spoločenského uplatnenia. Svedkyňa uviedla, že príčinou operácie žalobkyne bol zápal ľavého prsníka a z toho vyplývajúce bolesti, príčinou zápalu mohlo byť samotné zriasenie implantátu, ako aj cudzie teleso, ktoré bolo odstránené, avšak svedkyňa sa nevedela vyjadriť s určitosťou čo bolo príčinou. Zároveň uviedla, že príčinami zápalu prsníkov môžu byť aj iné skutočnosti napr. zápalové ložisko v tele, resp. zápal vnesený v dôsledku chirurgického zákroku, resp. iné druhy.

17. Z písomného vyjadrenia A. A. G. zo dňa 16.9.2019 - kolegyne žalobkyne vyplynulo, že v roku 2014 sa stala svedkom veľmi zlého a dlhodobo nezlepšujúceho sa zdravotného stavu žalobkyne, ktorý stav nastal po tom ako sa po operácii prsníkov v apríli roku 2014 vrátila do zamestnania. Komplikácie sa prejavovali navonok zväčšením jedného prsníka, čo bolo spozorovateľné, pamätá si aj malátny stav žalobkyne spôsobený častými zvýšenými teplotami. Žalobkyňa sa snažila vysporiadať s ťažkosťami v práci a so zníženou výkonnosťou užívaním voľnopredajných tabliet Paralen, ktoré však neboli trvalým riešením. Taktiež bola svedkom ako sa žalobkyňa snažila komunikovať s ambulanciou, ktorá bola za operáciu zodpovedná. Po telefonátoch bola rozrušená z necitlivého prístupu druhej strany. Jej stav ovplyvňoval nielen pracovný výkon, ale trpeli aj pracovné a mimopracovné vzťahy, nakoľko nebola schopná vykonávať prácu kvôli nezlepšujúcim sa zdravotným ťažkostiam.

18. Svedok A. D. F. uviedol, že si nepamätá návštevu žalobkyne v jeho ambulancii, avšak po nahliadnutí do karty žalobkyne uviedol, že zistil všeobecný gynekologický zápal u žalobkyne, hodnoty CRP boli zvýšené. Po nasadení antibiotík boli robené u žalobkyne kontrolné vyšetrenia a zápal nebol zistený. Na

odborné vyšetrenia zrejme žalobkyňa chodila tam kde bola riešená, pričom svedok neriešil jej problémy s prsníkom, ktorý rieši špeciálna mamologická poradňa. Zároveň si svedok nespomenul, že by žalobkyňa sa vyjadrovala u koho si dala operovať prsníky.

19. Svedok G. C. - manžel žalobkyne vo svojej svedeckej výpovedi uviedol, že po operácii prsníkov manželky po nejakom čase táto riešila problém s nafúknutým prsníkom, mala zlú náladu, riešila bolesti, bolo to problematické vzhľadom na starostlivosť o maloleté deti. Problémy riešila s lekárom A. G. a A. F., bolo jej oznámené, že treba chvíľu vyčkať. Problémy sa u žalobkyne prejavovali väčšinou po fyzickej záťaži a prejavovali sa teplotami, žalobkyňa brala lieky proti bolesti na zníženie teploty. Následne po roku žalobkyňa riešila tento problém s A. G., ktorý navrhol určité riešenie, ktoré sa žalobkyni nepozdávalo, preto navštívila A. E., ktorá uviedla, že je potrebné vymeniť implantát. Po operácii oznámila, že v rámci operácie bol nájdený Redonov dren a uviedla jej, že už nebude mať ďalšie problémy. Väčšie implantáty boli žalobkyni voperované na základe odporúčania A. E.. U žalobkyne sa po operácii prejavovali problémy tak, že z dôvodu jej zdravotných problémov sa musel on starať o domácnosť a o maloleté deti a taktiež sa prejavovali problémy v intímnom živote žalobkyne. Prvé problémy u žalobkyne nastali s odstupom času, ktorý nevedel svedok upresniť po prvom cvičení.

20. Žalovaný v konaní predložil listinný dôkaz Poučenie a písomný informovaný súhlas pacienta v zmysle § 6 Zákona č. 576/2004 Z.z., z obsahu ktorého vyplýva, že žalobkyňa podpísala dňa 30.4.2014 informovaný súhlas, ktorým podpisom potvrdila, že bola počas lekárskeho vyšetrenia informovaná o povahe ochorenia a možnostiach zdravotnej starostlivosti, ktorá jej má byť poskytnutá, vrátane diagnostických liečebných postupov, o možných následkoch a rizikách spojených s navrhovanou zdravotnou starostlivosťou a žalovaný predložil informovaný súhlas pacientky - žalobkyne o prsníkových implantátoch, ktorý podpísala dňa 30.4.2014, z obsahu ktorého vyplývajú možné komplikácie a riziká spojené so silikónovými prsníkovými implantátmi - kapsulárna kontraktúra. Z obsahu poučenia vyplýva, že vytvorenie väzivovej kapsy okolo implantátu je normálna fyziologická reakcia na cudzie teleso, nie všetky kapsy sa sťahujú, etiológia (pôvod, príčina) kapsulárnej kontraktúry nie je známa. Kontraktúra sa vyvíja v rozličnej miere jednostranne alebo na oboch stranách a môže v nej dôjsť v priebehu niekoľkých týždňov až rokov po operácii. Vážne prípady môžu vyžadovať ďalší chirurgický zákrok. Žalobkyňa v rámci súhlasu uviedla, že si je vedomá toho, že chirurgický zákrok so silikónovými prsníkovými implantátmi prináša určité operačné a pooperačné riziká a že tieto riziká nemôžu byť vopred známe ani pri najlepšej chirurgickej starostlivosti a práci lekárov a s použitím najlepších technológií a zároveň vyhlásila, že prijíma tieto podmienky a obmedzenia.

21. Zo záverov znaleckého posudku č. XX/XXXX vypracovaného v konaní A. I. I. vyplýva, že pochybenie žalovaného, ktoré spočívalo v zabudnutí Redonovho drénu o dĺžke 45 cm zavedeného do ľavého prsníka počas operácie 30.4.2014 a v jeho vybratí o rok neskôr, t.j. počas operácie dňa 23.4.2015 mohlo ale aj nemuselo spôsobovať ťažkosti žalobkyni. V chirurgickej praxi nie je zriedkavosťou, že Redonova drenáž môže byť ponechaná aj dlhodobo, môžu to byť dni, týždne aj mesiace. Takáto drenáž môže, ale aj nemusí pacientovi spôsobovať ťažkosti. Nedá sa jednoznačne potvrdiť ani vyvrátiť, že ponechaná Redonova drenáž bola jedinou príčinou ťažkostí žalobkyne. Zabudnutý Redonov dren mohol, ale nemusel byť v priamej príčinnej súvislosti s ťažkosťami, ktoré popisovala žalobkyňa. Znalkyňa poukázala na okolnosť, že z dostupnej zdravotnej dokumentácie žalobkyne vedenej v NZZ Porta - Med s.r.o. žalobkyňa prvýkrát zaznamenala ťažkosti až 30.7.2014, ktoré udala pri kontrole u A. G. a sťažovala sa na ťah ľavého prsníka a na jeho zväčšenie. Zo zdravotnej dokumentácie nebol verifikovaný lokálny zápal. Podľa vyšetrenia z 1.5.2014 vyplýva, že operačné rany boli kľudné, 5.5.2014 a 12.5.2014 podľa dostupného vyšetrenia u A. G. bolo hojenie per primam, v poriadku, taktiež dňa 6.6.2014, následne bola žalobkyňa vyšetrená u A. E. až 9.2.2015, kde v lekárskej správe je uvedené prsník je tuhší na pohmat, zistená kapsulárna kontraktúra II. Bolo odporúčané usg prsníkov. Následne bola vykonaná pred operáciou telefonická konzultácia s A. E., a to dňa 27.3.2015, kde bolo žalobkyňou v rámci telefonátu konštatované, že má hodnoty CRP 98,81. Podľa dostupnej zdravotnej dokumentácie pacientka - žalobkyňa prekonala vírózu a vzhľadom k plánovanej výmene implantátov jej bolo odporúčané urobiť kontrolu CRP. A. E. odporúčala kontaktovať obvodného lekára a nasadiť širokospektrálne antibiotiká. Vzhľadom k telefonickej konzultácii žalobkyne s A. E. sa však prsník objektívne nedal vyšetriť, keďže žalobkyňa objektívne nebola prítomná fyzicky na vyšetrení. Zároveň z vyšetrenia u obvodného gynekológa A. D. F. nebolo možné jednoznačne zistiť, či sa jednalo o zápal prsníka, nakoľko v zdravotnej dokumentácii bol uvedený odber krvi na krvný obraz, CRP 37,63, bol predpísaný liek Suprax. V rámci zdravotnej dokumentácie nebolo uvedené prečo bolo obvodným gynekológom uvedený odber a nebola v ňom

zmienka o objektívnom náleze na prsníkoch. Z dostupnej zdravotnej dokumentácie vyplynulo, že nebolo v čase 30.4.2014 do 23.4.2015 vykonané žiadne mikrobiologické vyšetrenie z ľavého prsníka ani z drenu, ani z kože prsníka, ktoré by verifikovalo jednoznačne bakteriálny zápal. Zároveň žalobkyňa mala podľa dostupnej zdravotnej dokumentácie vykonané dve ultrasonografické vyšetrenia prsníkov dňa 30.10.2014 a 23.2.2015, ktoré nepopisovali v sonografickom obraze zápal. Z dokumentácie A. G. vyplynulo, že dňa 4.2.2015 bola zistená kapsulárna kontraktúra tretieho stupňa na ľavom prsníku a bola objednaná žalobkyňa na kapsulektómiu s uvedením, že žalobkyňa sa poradí s manželom a zavolá termín operácie. Dňa 4.8.2015 vyplýva zo zdravotných záznamov, že do ambulancie žalovaného prišiel manžel žalobkyne a žiadal odškodné za údajne ponechaný dren v ľavom prsníku. Zo zdravotného záznamu u A. E. zo dňa 9.2.2015 vyplynulo, že žalobkyňa konzultovala možnosť korekcie asymetrie prsníkov, ktorú mala vykonanú augmentáciu u A. G., u ktorého už nechce ďalšiu operáciu absolvovať, kvôli zriaseniu povrchu implantátu má prítomnú asymetriu prsníkov, kapsulárnu kontraktúru vpravo, lekárka odporúčala výmenu implantátov, konštatovala zriasenie implantátu vľavo, ktorý sa zdal byť aj girotovaný s u vedením ceny výmeny implantátov 800 Eur. Žalobkyňa bola objednaná na hospitalizáciu 24.3.2015. Lekárka odporučila kontrolu usg prsníkov s uvedením, že posledný nález bol v novembri 2014, odvtedy prsník viac stvrdol a je bolestivý. Z lekárskej správy A. E. zo dňa 27.3.2015 vyplynulo, že žalobkyňa podľa telefonickej informácie prekonala virózu vzhľadom k plánovanej výmene implantátov bolo jej odporučené urobiť CRP. Ľavý prsník sa žalobkyni zväčšil, je zapálený a bolestivý, čo znamená, že zvýšené hodnoty CRP súvisia so zápalovou reakciou v prsníku. Zároveň zo záverov znaleckého posudku vyplynulo, že zabudnutie Redonovho drenu o dĺžke 45 cm v prsníku môže, ale nemusí spôsobovať opakovaný zápal prsníka, jeho opuch, začervenanie a zvýšenú teplotu, vzhľadom na skutočnosť, že Redonov dren je biostabilný, biokompatibilný a nevylučuje do tela toxické látky. Z dostupnej zdravotnej dokumentácie, ktorú poskytol A. F. obvodný gynekológ žalobkyne nevyplynula zmienka o opakovanom zápale prsníka žalobkyne, jeho opuchu, začervenaní ani zvýšenej teplote ako to popisuje žalobkyňa. Zároveň znalkyňa uviedla, že podľa dostupnej zdravotnej dokumentácie sa nedá potvrdiť jednoznačná príčinná súvislosť medzi pochybením žalobcu, ktoré spočívalo v zabudnutí vybratia Redonovho drenu zavedeného do ľavého prsníka žalobkyne počas operácie 30.4.2014 a v jeho vybratí až počas operácie 23.4.2015 a nedá sa jednoznačne potvrdiť, že podľa zdravotnej dokumentácie a listinných dôkazov ani zhoršenie zdravotného stavu žalobkyne v priamej príčinnej súvislosti s pochybením žalobcu. Z výsledku kultivačného vyšetrenia odobratého z operačných rán počas operácie 23.4.2015 odobratého cestou Kliniky plastickej a rekonštrukčnej chirurgie Košice vyplýva, že výsledok bol negatívny, t.z. že sa v kultivačnom vyšetrení nenašiel žiaden bakteriálny či plesňový agenes zápalu. Znalkyňa konštatovala, že na základe histopatologického vyšetrenia zo dňa 13.5.2015 patológom popisované v malom rozsahu väzivo fokálne prestúpené miernou až stredne chronickou zápalovou celulizáciou v oblasti ľavého prsníka môže ale nemusí súvisieť s ťažkosťami žalobkyne, keďže takáto forma reakcie tkaniva je bežná pri prítomnosti akéhokoľvek cudzieho predmetu - implantát, dren, protéza, katéter, chlopňa. Žalobkyňa mala v ľavom prsníku nielen ponechaný Redonov dren, ale aj implantát, takže sa nedá určiť, ktoré teleso mohlo a nemuselo spôsobiť túto miernu až stredne chronickú zápalovú celulizáciu. Zo záverov znaleckého posudku zároveň vyplýva, že po preštudovaní dostupnej zdravotnej dokumentácie žalobkyne znalkyňa nevedela určiť ani pravdepodobnú percentuálnu mieru príčinnej súvislosti medzi pochybením žalovaného pri poskytnutí zdravotnej starostlivosti a následným zhoršením zdravotného stavu žalobkyne vzhľadom ku skutočnostiam, ku ktorým počas vypracovania znaleckého posudku znalkyňa dospela.

K lekárskemu posudku o bolestnom a sťažení spoločenského uplatnenia A. A. E. zo dňa 11.5.2015 znalkyňa uviedla, že tento je vyhotovený nesprávne. U žalobkyne sa nejedná o úrazový mechanizmus ochorenia ani chorobu z povolania, ako je to v zmysle Zákona č. 437/2004 Z.z., ale o následok požadovaného plánovaného a dobrovoľného estetického chirurgického zákroku na tele žalobkyne, preto nie je možné vyčísliť bodové ohodnotenie za bolesť ani sťaženie spoločenského uplatnenia pri úraze či chorobe z povolania. Zároveň znalkyňa uviedla, že pri reoperácii implantátu v jednom prsníku sa štandardne nevymieňa implantát aj v druhom prsníku, vykonáva sa tak len v prípade, ak sú zjavné ťažkosti aj na druhom prsníku, resp. objektívnym lekárskym nálezom by bola verifikovaná v zdravotnej dokumentácii aj na druhom prsníku nejaká patológia napr. zápal. Dôvodom na výmenu implantátov v oboch prsníkoch hoci reoperácia implantátu je nutná len v jednom prsníku, môže ale nemusí byť zachovanie symetrie prsníkov, pretože operačným riešením sa symetria prsníkov môže zachovať aj pri operácii jedného prsníka, v tomto prípade ľavého prsníka a to pri dôkladnom predoperačnom meraní a objednaní nového vhodného implantátu, ktorý by proporčne a tvarovo pred operačnom plánovaní na meraní mohol spĺňať tieto podmienky a nebola by tak nutná operácia aj na druhom prsníku, v tomto prsníku pravom, za účelom zachovania symetrie. Druhou možnosťou bolo vloženie nového implantátu

do ľavého prsníka so súčasnou tvarovou a veľkostnou modeláciou ľavého prsníka. Dôvod výmeny oboch implantátov u žalobkyne bol podľa dostupnej zdravotnej dokumentácia jednoznačný. Pravý prsník u žalobkyne nevykazoval z dostupnej zdravotnej dokumentácie objektívne známky patológie. Zároveň znalkyňa uviedla, že operačný zákrok na UNLP Košice podľa zdravotnej dokumentácie - prijímacej správy z 22.4.2015 žalobkyňa podstúpila z dôvodu pre stav po augmentácii prsníkov, asymetriu prsníkov, zriasenie okraja a opakovaný zápal ľavého prsníka, pričom diagnóza bola stanovená iný výkon z iných dôvodov ako zo zdravotnej indikácie. Tak z prijímacej ako aj prepúšťacej správy v chorobopise vedenom na Klinike plastickej a rekonštrukčnej chirurgie UNLP Košice vyplýva štatistická značka chorôb Z 41.8 iný výkon z iných dôvodov ako zo zdravotnej indikácie. K dôvodom vzniku zápalu prsníka a príznakom typickým pri zápale prsníka znalkyňa uviedla, že zápal prsníka sa môže vyskytnúť bezprostredne po operácii alebo kedykoľvek od vloženia implantátu do tela pacientky, jej príčinou je zväčša bakteriálna flóra nachádzajúca sa prirodzene na koži prsníka, ktorá sa cez drobné ranky v koži alebo bradavky dostáva do vnútra prsníka, kde spôsobuje infekčný bakteriálny zápal. Akútna mastitída je typická príznakmi zápalu v organizme, teda bolestivosťou, opuchom, začervenaním, zvýšenou teplotou postihnutej časti, býva prítomný hnisavý výtok, diagnostika mastitídy sa opiera aj o laboratórne príznaky zápalu v tele, zvýšený počet bielych krviniek, CRP, sonografické vyšetrenia prsníka, pozitívny kultivačný nález prsníkového sekrétu, teploty pri mastitíde sú buď len zvýšené od 37 do 37,9 stupňa, pri pokročilom zápal prsníka vysoké 38-42 stupňov. Zväčšenie prsníkov je u každého jedného jednotlivca pri mastitíde rôzne, od milimetrového až po niekoľko centimetrové, nedá sa to zovšeobecniť.
Zápal prsníka môže vzniknúť aj zo zápalu lokalizovaného na inom mieste v tele vzhľadom k tomu, že zápal sa z miesta pôvodu infekcie môže tzv. hematogennou krvnou cestou rozšíriť aj na inú oblasť organizmu kdekoľvek na tele. Liečba zápalu prsníka liekom Suprax je neštandardná, pretože toto antibiotikum je vhodné na liečbu bakteriálnych infekcií spôsobených baktériami citlivými na cefixin - infekcie horných a dolných dýchacích ciest, infekcie ucha, nosa a oblasti hrtana, nekomplikované akútne opakované infekcie močových ciest.
Na otázku čo je príčinou kapsulárnej kontraktúry, ako často sa vyskytuje po augumentácii prsníkov, ako sa prejavuje, znalkyňa uviedla, že kapsulárna kontraktúra je definovaná ako abnormálna odpoveď imunitného systému na prítomnosť cudzieho telesa, prejavuje sa zhrubnutím väzivového obalu okolo vnútornej prsníkov protézy, celosvetovo sa používa klasifikácia v štyroch stupňoch, prvý stupeň je prirodzená mäkkosť prsníka, druhý stupeň minimálne stvrdnutie prsníka, prsník je mierne tuhší, implantát je hmatateľný, tretí stupeň stredné stvrdnutie prsníka, prsník je viac tuhší na pohmat, implantát je hmatateľný, aj z rôznej časti viditeľný, štvrtý stupeň ťažká deformita prsníka, prsník je tvrdý, bolestivý, deformovaný, implantát je viditeľný. Napriek najnovším vedeckým poznatkom príčina vzniku kapsulárnej kontraktúry zostáva stále neznáma. Kapsulárna kontraktúra sa prejavuje po týždňoch až mesiacoch od operačného zákroku augmentovaných prsníkov, ale častokrát aj neskôr po niekoľkých rokoch. Podľa klinických štúdií sa 60 % všetkých kapsulácií objaví v prvom polroku po augmentácii a 90 % v prvých 12 mesiacoch po augmentácii. Kapsulácia vyžadujúca reoperáciu sa s použitím moderných textúrových povrchov implantátov vyskytuje asi u 5 % žien po augmentácii.
Na otázku čo je príčinou vrásnenia implantátov, ako často sa vyskytuje vrásnenie implantátov, ako sa prejavuje, znalkyňa uviedla, že vrásnenie a vlnenie sa vyskytuje hlavne pri chudších pacientkach, prejavuje sa vo forme viditeľného a aj hmatateľného vrásnenia a vlnenia kože. Toto vrásnenie je spôsobené priliehaním kapsuly priamo na kožu s minimálnym množstvom podkožného tkaniva. Vhodným riešením je aplikácia vlastného tuku odobratého z inej časti tela.

22. Zo záverov doplnenia znaleckého posudku č. 28/2019 vypracovaného v konaní A. I. I. vyplýva odpoveď na otázku, či ak je príčinou vzniku zápalu implantát alebo Redonov dren, vzniká zápal v dôsledku materiálu, z ktorého je implantát alebo Redonov dren vyrobený alebo v dôsledku skutočnosti, že pre telo sa jedná o cudzorodé teleso, znalkyňa uviedla, že zápal v tele vzniká okrem iných príčin aj v dôsledku skutočnosti, že pre telo prítomnosť Redonovej drenáže alebo implantátu je vnímaná ako prítomnosť cudzorodého telesa a na túto prítomnosť cudzorodé teleso môže, ale aj nemusí telo po insercii tohto cudzorodého telesa do tela spôsobiť zápal. Príčiny zápalu môžu byť rôzne podnety, nielen prítomnosť cudzieho telesa v tele. Fyzickou príčinou môže byť napr. pretrhnutie tkaniva, zlomenina, omrzliny, chemickou príčinou jedy, toxíny, alkohol, biologickou príčinou účinky mikroorganizmov a ich toxínov, hypersenzitivita, stres, psychickou príčinou napr. vzrušenie. Zápal môže byť teda vyvolaný akoukoľvek noxou, možno preto povedať, že je to miestna odpoveď tela na poškodenie, rad obranných a hojivých reakcií, ktorými organizmus odpovedá na poruchu rovnováhy spôsobenú zásahom rôznych činiteľov.

23. Zo znaleckého posudku č. 99012/2023 vypracovaného Inštitútom forenzných medicínskych expertíz expertíz s.r.o. Forensic SK predloženého žalobkyňou v konaní vyplýva bodové hodnotenie za bolesť a sťaženie spoločenského uplatnenia u žalobkyne vo vzťahu zabudnutia Redenovho drenu v ľavom prsníku a vo vzťahu k nesprávnej pooperačnej starostlivosti a následnej operácie výmeny implantátov a vo vzťahu k reoperácii a vytrpenej bolesti, pričom znalecká organizácia vyhodnotila bolestné vo výške 120 bodov priznané za položku 234 cudzie teleso chirurgicky odstránené v počte bodov 15, za položku 239 rozsiahlejšia incízia počet bodov 70 (so 100 % zvýšením) s odôvodnením, aplikované na reoperáciu vyňatie implantátu z ľavého prsníka dňa 23.4.2015, zvýšenie z dôvodu dlhodobej liečby a vzniku komplikácií (silné pozápalové zmeny a silné krvácanie v prsníku), položkou 239 rozsiahlejšia incízia v počte bodov 35 za reoperáciu a vyňatie implantátu z pravého prsníka dňa 23.4.2015. Zároveň zo znaleckého posudku vyplýva ohodnotenie sťaženia spoločenského uplatnenia podľa položky 427 u žalobkyne s hodnotením diagnózy trvalé poúrazové poruchy krvného a lymfatického obehu (chronické opuchliny, lymfostáza) v počte bodov 100.

24. Podľa ust. § 420 OZ, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.
Škoda je spôsobená právnickou osobou alebo fyzickou osobou, keď bola spôsobená pri ich činnosti tými, ktorých na túto činnosť použili. Tieto osoby samy za škodu takto spôsobenú podľa tohto zákona nezodpovedajú; ich zodpovednosť podľa pracovnoprávnych predpisov nie je tým dotknutá.
Zodpovednosti sa zbaví ten, kto preukáže, že škodu nezavinil.

25. Podľa ust. § 421a ods. 1 OZ, každý zodpovedá aj za škodu spôsobenú okolnosťami, ktoré majú pôvod v povahe prístroja alebo inej veci, ktoré sa pri plnení záväzku použili. Tejto zodpovednosti sa nemôže zbaviť.

26. Podľa ust. § 444 OZ, pri škode na zdraví sa jednorazove odškodňujú bolesti poškodeného a sťaženie jeho spoločenského uplatnenia.

27. Podľa ust. § 449 ods. 1 OZ, pri škode na zdraví sa uhradzujú aj účelné náklady spojené s liečením.

28. Podľa ust. § 4 ods. 3 Zákona č. 576/2004 Z.z., Poskytovateľ je povinný poskytovať zdravotnú starostlivosť správne. Zdravotná starostlivosť je poskytnutá správne, ak sa vykonajú všetky zdravotné výkony na správne určenie choroby so zabezpečením včasnej a účinnej liečby s cieľom uzdravenia osoby alebo zlepšenia stavu osoby pri zohľadnení súčasných poznatkov lekárskej vedy a v súlade so štandardnými postupmi na výkon prevencie, štandardnými diagnostickými postupmi a štandardnými terapeutickými postupmi pri zohľadnení individuálneho stavu pacienta.

29. Podľa ust. § 2 Zákona č. 437/2004 Z.z., bolesť je ujma spôsobená poškodením na zdraví, jeho liečením alebo odstraňovaním jeho následkov.
Sťaženie spoločenského uplatnenia je stav v súvislosti s poškodením na zdraví, ktoré má preukázateľne nepriaznivé následky pre životné úkony poškodeného, na uspokojovanie jeho životných a spoločenských potrieb alebo na plnenie jeho spoločenských úloh (ďalej len "následok").
Na účely tohto zákona
a) poškodenie na zdraví je poškodenie zdravia spôsobené úrazom, chorobou z povolania alebo iným poškodením na zdraví,
b) poškodený je osoba, ktorá utrpela poškodenie na zdraví,
c) poskytovateľ náhrady za bolesť a náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia (ďalej len "poskytovateľ náhrady") je osoba, ktorá je povinná poskytnúť náhradu podľa osobitných predpisov, 1)
d) posudzujúci lekár je lekár, ktorý naposledy liečil poškodeného v súvislosti s poškodením na zdraví; ak ide o chorobu z povolania, lekár so špecializáciou v odbore klinické pracovné lekárstvo a klinická toxikológia príslušného oddelenia alebo príslušnej kliniky zdravotníckeho zariadenia.
30. Podľa ust. § 3 Zákona č. 437/2004 Z.z., Náhrada za bolesť sa poskytuje jednorazovo; musí byť primeraná zistenému poškodeniu na zdraví, priebehu liečenia alebo odstraňovaniu jeho následkov.
Náhrada za bolesť sa poskytuje na základe lekárskeho posudku (§ 7 a 8). Sadzby bodového hodnotenia za bolesť sú ustanovené v prílohe č. 1 v I. a III. časti.
Ak niektoré poškodenie na zdraví nie je uvedené v sadzbách podľa odseku 2, použije sa sadzba za iné poškodenie na zdraví, s ktorým ho možno z hľadiska bolesti najlepšie porovnať.

Ak sa po skončení liečenia vykoná v súvislosti s poškodením na zdraví operačný výkon, ktorý sa pôvodne nepredpokladal, poškodený má nárok na ďalšiu náhradu za bolesť ako za poškodenie na zdraví, s ktorým možno tento operačný výkon z hľadiska bolesti najlepšie porovnať.

31. Predpokladom pre priznanie nároku na náhradu škody v zmysle ust. § 420 OZ je preukázanie existencie porušenej povinností zo strany žalovaného, preukázanie vzniku škody a preukázanie príčinnej súvislosti medzi porušením povinnosti žalovaného a vzniku škody žalobkyne a zavinenie toho kto škodu svojim protiprávnym úkonom spôsobil - žalovaného.

32. Pri zodpovednosti za škodu v zmysle ust. § 421a ods. 1 Občianskeho zákonníka, predpokladom pre priznanie nároku na náhradu škody je preukázanie existencie porušenia povinnosti, preukázanie vzniku škody a príčinnej súvislosti medzi porušením povinnosti a vznikom škody. Táto zodpovednosť má povahu objektívnej zodpovednosti bez možnosti vyberácie (zbavenie sa zodpovednosti). Preto tu možno hovoriť o absolútnej objektívnej zodpovednosti. Predpokladom tejto zodpovednosti sú splnené predpoklady, že ku škode došlo v rámci záväzkového vzťahu, na základe ktorého došlo k plneniu, pri ktorom bol použitý určitý prístroj alebo vec, škodová udalosť, ktorá má svoj pôvod v povahe prístroja alebo inej veci, ktoré boli použité na plnenie záväzkov, vznik škody a príčinná súvislosť medzi škodovou udalosťou a vznikom škody.

33. Súd mal v konaní za preukázané z listinného dôkazu predloženého žalobkyňou v konaní - vyjadrenia Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou zo dňa 8.9.2016 zavinené porušenie povinnosti pri poskytovaní zdravotnej starostlivosti zo strany žalovaného ponechaním Redonovho drenu v oblasti ľavého prsníka žalobkyne pri operačnom zákroku poskytovanom žalovaným, čím došlo k porušeniu ust. § 4 ods. 3 Zákona č. 576/2004 Z.z.

34. V danej veci súd v súlade s názorom odvolacieho súdu, ktorým je v zmysle ust. § 391 CSP viazaný posudzoval naplnenie kauzálneho nexu medzi vyššie uvedeným porušením povinnosti žalovaného a vzniknutej ujme na zdraví u žalobkyne. Ako vyplýva zo záverov prijímacej správy UNLP v Košiciach kliniky plastickej, rekonštrukčnej a estetickej chirurgie UNLP Košice Rastislavova 43 dôvodom hospitalizácie žalobkyne dňa 23.4.2015 bol stav po augmentácii asimetrii prsníkov vzriasnenia okraja a opakovaný zápal ľavého prsníka.

35. Súd pri hodnotení miery príčinnej súvislosti medzi porušením povinnosti žalovaného z dôvodu zanechania Redonovho drenu v pravom prsníku žalovanej a následkami - zápalom ľavého prsníka u žalovanej ako aj bolestivosti na ktoré poukazuje žalovaná vo svojej výpovedi vychádzal zo záverov znaleckého posudku znalkyne A. I. č. XX/XXXX ako aj zo zdravotných záznamov žalobkyne z ktorých vychádzal aj uvedený samotný znalecký posudok.

36. Ako vyplýva zo zdravotnej dokumentácie z výsledku histologického vyšetrenia u žalobkyne zo dňa 13.5.2015 vyplynulo, že väzivo bolo fokálne prestúpené miernou až strednou chronickou zápalovou celulizáciou v oblasti ľavého prsníka, pričom v zmysle uvedeného histopatologického vyšetrenia choroba mala trvať pol roka, zároveň však výsledok kultivačného vyšetrenia odobratého z operačnej rany počas operácie 23.4.2015, ktoré bolo odobraté cestou kliniky plastickej a rekonštrukčnej chirurgie Košice bol výsledok negatívny, teda nenašiel sa žiadny bakteriálny, či plesňový agens zápalu. Zo samotného záveru vyššie uvedeného znaleckého posudku vyplýva, že patológom popisovaný zápal v oblasti ľavého prsníka môže ale nemusí súvisieť s ťažkosťami žalobkyne a v zmysle vyjadrenia znalkyne keďže žalobkyňa mala okrem Redonóvho drenu v ľavom prsníku aj implantát nie je možné jednoznačne určiť, ktoré teleso mohlo alebo aj nemuselo spôsobiť túto miernu až strednú chronickú zápalovú celulizáciu. Z uvedeného vyplýva, že znalkyňa nekonštatovala jednoznačne, že príčinou uvedenho zápalu ľavého prsníka u žalobkyne je buď implantát alebo redonov dren. Naopak z jej záveru vyplýva, že tieto telesá mohli, ale aj nemuseli spôsobiť uvedený zápal. Z uvedeného histologického vyšetrenia vyplýva, že zápal by mal trvať od decembra 2014.
Zo zdravotných záznamov u A. J. G. nevyplynul žiaden zápal ani sťažnosť žalobkyni na bolesť prsníka. Žalobkyňa uvádzala ku dňu 30.7.2014 len ťah v ľavom prsníku.
U žalobkyni bola zistená kapsuálna kontraktúra v ľavom prsníku u A. J. G. až dňa 4.2.2015 pri kontrole a následne aj A. A. E. dňa 9.2.2015.

V zmysle záverov znaleckého posudku A. I., ktorá vychádzala zo zdravotnej dokumentácie žalobkyne tejto boli 13.10.2014 a 23.2.2015 vykonané ultrasonografické vyšetrenia prsníkov, ktoré nepopisovali v sonografickom obraze zápal.
Bol konštatovaný v ľavom prsníkom centrálne zvlnený povrch implantátu. Zároveň z vyjadrenia znalkyne v citovanom znaleckom posudku vyplýva, že v zmysle informácií poskytnutých žalobkyňou A. E. dňa 9.2.2015 táto poskytla informáciu, že prekonala virózu čo podľa vyjadrenia znalkyne mohlo byť tiež spúšťačom elevácie zápalových markerov. Hodnoty CRP u žalobkyne tak ako aj sama uvádza a vychádza z jej zdravotnej dokumentácie boli zvýšené ku dňu 23.3.2015 na CRP 23, dňa 27.3.2015 98,81, dňa 1.4.2015 CPR 37,63 a dňa 14.4.2015 CRP pod 1.
Ako vyplýva zo samotného nálezu zo zdravotnej dokumentácie gynekológa žalobkyne A. D. F. čo konštatuje aj znalkyňa A. I. nie je možné z týchto zistiť, či sa jednalo o zápal prsníka, nakoľko v týchto zdravotných záznamoch nie je zmienka o objektívnom náleze na prsníkoch. Zo zdravotnej dokumentácie A. D. F. nie je zmienka o opakovanom zápale prsníka u žalobkyne a jeho opuchu, začervenaní ani zvýšenej teplote tak, ako to popisuje žalobkyňa pričom ani nie je jednoznačne verifikované za akým účelom bol žalobkyni liek Suprax A. F. predpísaný. Rozdielne závery ako vyplýva zo znaleckého posudku vychádzajú aj pri perioperačnom náleze operatérky A. E. a histopatologickom náleze zo dňa 13.5.2015 vykonanom po operácii žalobkyne, kedy operatér popisuje výrazne zhrubnutú kapsulu v ľavom prsníku a patológ v mikroskopickom popise v súčasti tenkej kapsuly.
Ako vyplýva aj zo záverov doplnenia znaleckého posudku č. 28/2019 A. I. I. zápal v tele môže vzniknúť ako dôsledok skutočnosti, že pre telo prítomnosť redónovej drenáže alebo implantátu je vnímaná ako prítomnosť cudzorodého telesa, avšak ani prítomnosť tohto cudzorodého telesa nemusí po jeho zavedení do tela spôsobiť zápal. Zápal nie je synonymum infekcie, keďže zápal popisuje imunitnú odpoveď tela bez ohľadu na príčinu, pričom znalkyňa uviedla, že príčinou zápalov môže byť rôzne podnety nie len prítomnosť cudzieho telesa v tele. Znalkyňa uviedla, že okrem fyzických a chemických príčin zápalu, ktoré neboli u žalobkyne zistené môžu byť príčinou aj účinky mikroorganizmu malých toxínov, hypersenzitivita, stres a psychickou príčinou môže byť napríklad vzrušenie. Zápal môže byť teda vyvolaný akoukoľvek noxou, ide o rad obranných a hojivých reakcií, ktorými organizmus odpovedá na poruchu rovnováhy spôsobenú zásahom rôznych činiteľov.
V zmysle záverov znaleckého posudku A. I. zápal prsníka môže vzniknúť aj zo zápalu lokalizovaného na inom mieste v tele vzhľadom k tomu, že zápal sa z miesta pôvodu infekcie môže krvnou cestou rozšíriť aj na inú oblasť organizmu na tele. Zároveň poukázala na okolnosť, že samotná liečba zápalu prsníka liekom Suprax je neštandardná, keďže uvedené antibiotikum je vhodné na liečenie infekcie horných a dolných dýchacích ciest, infekcie ucha, nosa a oblasti hrtana ako aj nekomplikované akútne a opakované infekcie močových ciest.
Na základe všetkých vyššie uvedených skutočností súd uzavrel, že nie je možné konštatovať jednoznačnú stopercentnú príčinnú súvislosť medzi pochybením žalobcu, ktoré spočívajú v zabudnutí vybratia redonovho drenu a zápalom ľavého prsníka avšak ani medzi zavedením implantátu do ľavého prsníka žalobkyne a následným zápalom keďže takáto jednoznačná príčinná súvislosť zo znaleckého posudku A. I. nevyplýva. Doba vzniku zápalu polroka pred histopatologickým vyšetrením zo dňa 13.5.2015, ktorá z tohto vyšetrenia mala vyplývať je rozporná aj vzhľadom na vykonané USG prsníka u žalobkyne dňa 13.10.2014 a 23.2.2015, ktoré obe nepopisovali zápal ako aj v rozpore so samotným výsledkom kultivačného vyšetrenia z operačnej rany ktorý bol odobratý 23.4.2015 cestou kliniky plastickej a rekonštrukčnej chirurgie, z ktorého nebol zistený žiadny bakteriálny či plesňový agenc zápalu. Žalobkyňa prekonala virózu, a zo záverov konštatovaných znalkyňou, že zápal prsníka môže vzniknúť aj zo zápalov aj na inom mieste v tele, pričom gynekologickým lekárom žalobkyne A. F. nebol konštatovaný ako vyplýva z lekárskej správy zápal prsníka a ním predpísané antibiotikum je na liečbu zápalu prsníka neštandardné. Na základe všetkých vyššie uvedených skutočností súd dospel k záveru, že príčinou zápalu ľavého prsníka u žalobkyne mohla byť tak reakcia na zavedenie implantátu ako aj Redenovho drenu čo znaleckým dokazovaním v konaní nebolo vylúčené, avšak aj zápal lokalizovaný na inom mieste v tele a prípadná prekonaná viróza u žalobkyne u ktorej boli zistené stúpajúce hodnoty CRP až od 23.3.2015, pričom táto práve 27.3.2015 oznámila ošetrujúcej lekárke A. E. okolnosť prekonania virózy.
Z výpovede svedkyne A. E. vyplýva, že skutočnosť zápalu žalobkyne na ľavom prsníku posúdila na základe oznámenia samotnej žalobkyne na základe jej subjektívnych ťažkostí.
V danom prípade teda súd za aplikácie Nálezu Ústavného súdu SR sp. zn. II US 716/2016 ako aj analogickej aplikácie rozsudkov Okresného súdu v Prešove sp. zn. 10C/47/2010 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove sp. zn. 8Co 298/2015 dospel k záveru, že u žalobkyne bola preukázaná strata šance, že by bez nesprávneho lekárskeho zásahu, respektíve použitia implantátu bol následok na

zdraví u nej menší respektíve žiadny, pričom vychádzajúc z možných iných príčin následkov žalobkyne – zápalu ľavého prsníka súd zhodnotil mieru príčinnej súvislosti medzi zavineným porušením povinnosti žalovaného ako aj použitého implantátu vo vzťahu k následkom u žalobkyne v rozsahu 50 %.

37. Pri určení výšky bolestného súd vychádzal zo znaleckého posudku č. 99012 /2023 predloženého žalobkyňou v konaní vypracovaného znaleckým ústavom Forensic, pričom za dôvodné súd považoval bodové ohodnotenie spolu vo výške 85 bodov t. j. za položku 234 odstránenie cudzieho telesa – Redonovho drenu - 15 bodov ako aj za položku 239 rozsiahlejšiu incinsiu – reoperáciu vyňatie implantátu z ľavého prsníka dňa 23.4.2015 a navýšenie z dôvodu dlhodobej liečby a vzniku komplikácií teda pozápalových zmien a krvácanie z prsníku – 70 bodov.

38. Žalovaný k položke 239 bodového ohodnotenia a priznaniu počtu bodov 70 namietal, že táto položka bola nesprávne hodnotená v zmysle § 9 ods. 5 a 6 Zákona č. 437/2004 Z. z. nakoľko neboli dané dôvody na zvýšenie bodového ohodnotenia keďže u žalobkyne sa nejednalo o infekciu rany nebolo preukázané, že by problém žalobkyne vyžadoval bolestivejší spôsob liečenia, alebo pri liečení nastali komplikácie respektíve operačný výkon vybratie Redonovho drenu bol zahrnutý v sadzbe položky 234. Súd konštatuje, že znalecký ústav vo svojom podaní zo dňa 11.10.2023 zotrval na záveroch uvedeného znaleckého posudku. V zmysle ust. § 9 ods. 1 ohodnotenie bolesti podľa sadzieb uvedených v prílohe vykonáva posudzujúci lekár a jeho kompetenciou je aj zvýšenie bodového ohodnotenia v zmysle § 9 ods. 5 Zákona č. 437/2004 Z. z.. Pokiaľ teda žalovaný namietal nesprávnosť bodového ohodnotenia v časti zvýšenia bodového ohodnotenia za reoperáciu vyňatie implantátu pri položke 239, na preukázanie svojich námietok súdu nenavrhol žiadne dokazovanie v konaní, preto súd vychádzal z uvedeného lekárskeho posudku.
Pri určení výšky náhrady za bolesť pri stanovení hodnoty bodu súd vychádzal z ust. § 5 ods. 2 Zákona č. 437/2004 Z. z. podľa ktorého výška náhrady za bolesť a náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa určuje sumou 2 % z priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky zistenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za kalendárny rok predchádzajúci v roku v ktorom vznikol nárok na náhradu.

39. Nárok na náhradu za bolestné vznikol žalobkyni v roku 2015 kedy bol ustálený zdravotný stav žalobkyne, pričom podľa Štatistického úradu SR bol priemerná mesačná mzda zamestnanca za rok 2014 858 eur, z toho 2 % predstavujú hodnotu bodu 17,16 eur teda bolestné by pri tejto hodnote bodu u žalobkyni za 85 bodov predstavovalo sumu 1.458,60 eur. Keďže súd určil 50 % mieru príčinnej súvislosti medzi porušením povinnosti a následkami u žalobkyne respektíve medzi objektívnou zodpovednosťou žalovaného za materiál použitý pri operácii a následkami súd priznal 50 % náhradu z tejto výšky bolestného teda 729,30 eur.

40. Súd nepriznal žalobkyni náhradu za bolestné ohodnotené znaleckým ústavom Forensic v počte bodov 35 za výmenu implantátu v pravom prsníku, nakoľko samotná žalobkyňa bolesti pravého prsníka neuvádzala, pričom nebolo v konaní preukázaný zdravotný dôvod reoperácie vybratia pravého implantátu z pravého prsníka dňa 23.4.2015.
Z výpovede A. E. vyplýva, že nevedela uviesť presnú príčinu výmeny implantátu na pravom prsníku žalobkyne a ako možný dôvod uviedla odstránenie asymetrie, ktorá okolnosť vyplýva aj z vyjadrenia samotného znaleckého Ústavu Forensic. Tento pripustil, že dôvodom pre reoperáciu pravého prsníka nebola apriory komplikácia v zmysle prítomnosti zápalu, či iného porušenia kontúry implantátu, ale estetické hľadisko pre nevyhnutnosť výmeny ľavostranného implantátu za nový, aby mohla byť zachovaná symetria prsníkov, pričom však zo záveru znaleckého posudku A. I. vypracovaného v tomto konaní vyplýva, že dôvod výmeny oboch implantátov u žalobkyne nebol podľa dostupnej zdravotnej dokumentácie jednoznačný, keďže symetriu prsníkov bolo možné zachovať aj pri operácii jedného prsníka a to pri dôkladnom predoperačnom meraní a objednaní nového vhodného implantátu, ktorý by proporčne a tvarovo po predoperačnom plánovaní mohol spĺňať tieto podmienky a nebola by nutná operácia aj na druhom prsníku za účelom zachovania symetrie. Zároveň druhou možnosťou bolo vloženie nového implantátu do ľavého prsníka so súčasnou tvarovou a veľkostnou modeláciou ľavého prsníka. Znalkyňa poukázala na okolnosť, že zo zdravotnej dokumentácie nevyplývajú objektívne známky patológie pravého prsníka, čiže po primárnom operačnom zákroku sa tento pravý prsník zhojil per primam. Na základe uvedeného súd nárok na bolestné uplatnené v zmysle znaleckého posudku vypracovaného inštitútom Forensic v rozsahu 35 bodov za reoperáciu pravého implantátu v pravom prsníku žalobkyne nepriznal a v tejto časti žalobu ako nedôvodnú zamietol.

Okolnosť, že reoperáciu implantátu pravého prsníka u žalobkyne žalobkyni navrhla sama operatérka A. E. G. z hľadiska zodpovednosti žalovaného v uvedenej časti bolestného irelevantné, keďže žalovaný za odporúčanie lekára iného zdravotníckeho zariadenia a za jeho správnosť nemôže niesť zodpovednosť.

41. Žalobkyňa v konaní uplatnila nárok na náhradu sťaženia spoločenského uplatnenia vo výške 1.760 eur podaním doručeným súdu 12.7.2023 na základe znaleckého posudku vypracovaného inštitútom Forensic.

42. Súd pripustil zmenu žaloby v súlade s ust. § 140 ods. 1 Civilného sporového poriadku na pojednávaní dňa 16.4.2024. Žalovaný ako aj intervenient vzniesli proti uvedenému nároku námietku premlčania.

43. Podľa ust. § 100 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, Právo sa premlčí, ak sa nevykonalo v dobe v tomto zákone ustanovenej (§ 101 až 110). Na premlčanie súd prihliadne len na námietku dlžníka. Ak sa dlžník premlčania dovolá, nemožno premlčané právo veriteľovi priznať.
Premlčujú sa všetky majetkové práva s výnimkou vlastníckeho práva. Tým nie je dotknuté ustanovenie § 105. Záložné práva sa nepremlčujú skôr, než zabezpečená pohľadávka.

44. Podľa ust. § 106 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, právo na náhradu škody sa premlčí za dva roky odo dňa, keď sa poškodený dozvie o škode a o tom, kto za ňu zodpovedá.
Najneskoršie sa právo na náhradu škody premlčí za tri roky, a ak ide o škodu spôsobenú úmyselne, za desať rokov odo dňa, keď došlo k udalosti, z ktorej škoda vznikla; to neplatí, ak ide o škodu na zdraví.

45. Z dostupnej judikatúry súdu Slovenskej republiky je zrejmé, že premlčacia subjektívna doba pri náhrade škody na zdraví začína plynúť u sťaženia spoločenského uplatnenia okamihom ustálenia zdravotného stavu kedy je možné po prvýkrát vydať posudok ohľadom ustálenia bodového hodnotenia sťaženia spoločenského uplatnenia. Teda za začiatok plynutia dvojročnej subjektívnej premlčacej lehoty v zmysle § 106 Občianskeho zákonníka je nevyhnutné považovať deň ustálenia zdravotného stavu poškodeného kedy možno objektívne urobiť bodové ohodnotenie, ktoré závisí od vyjadrenia lekára.
V danom prípade je zrejmé, že u žalobkyne došlo k ustáleniu zdravotného stavu po ukončení liečenia po reoperácii vykonanej 22.4.2015 a to dňom 27.4.2015 čo vyplýva aj zo samotného lekárskeho posudku A. E. predloženej žalobkyňou, ktorý bol vypracovaný dňa 11.5.2015. Vychádzajúc z uvedeného žalobkyni začala plynúť dvojročná subjektívna premlčacia lehota na uplatnenie nároku na bolestné odo dňa nasledujúceho po ukončení liečenia t. j. od 28.4.2015 a uplynula dňom 28.4.2017. Je teda zrejmé, že nárok uplatnený žalobkyňou na sťaženie spoločenského uplatnenia podaný súdu 12.7.2024 bol podaný po uplynutí dvojročnej subjektívnej premlčacej lehoty, preto súd prihliadnuc na námietku premlčania vznesenú v konaní žalovaným tento zamietol. Samotná okolnosť na ktorú poukazovala žalobkyňa v konaní, že neskorší znalecký posudok vypracovaný inštitútom Forensic si dala žalobkyňa vypracovať až z dôvodu námietky žalovaného voči lekárskemu posudku vypracovanému A. E. zo dňa 11.5.2015 je z hľadiska posudzovania premlčania nároku žalobkyne irelevantný, keďže je zrejmé, že uvedený lekársky posudok si mohla žalobkyňa dať vypracovať v zákonom stanovenej subjektívnej dvojročnej premlčacej lehote po ustálení zdravotného stavu a pokiaľ nesúhlasila so závermi lekárskeho posudku vypracovaného A. E. zo dňa 11.5.2015, ktorým jej bodové ohodnotenie sťaženie spoločenského uplatnenia nebolo vypracovaného s odôvodnením, že uvedené nie je možné v zmysle zákona č. 437/2004 Z. z., žalobkyňa si mohla dať vypracovať nový znalecký posudok v zákonom stanovenej subjektívnej premlčacej lehote.

46. Nákladmi podľa ust. § 449 ods. 1 Občianskeho zákonníka sú účelne vynaložené náklady v užšom zmysle teda výdavky, ktoré poškodený priamo vynaloží na dosiahnutie zlepšenia zdravotného stavu, alebo na vyliečenie. Vzhľadom na vyššie uvedené žalobkyňa v konaní podľa názoru súdu nepreukázala, že náklady v sume 120 eur priamo vynaložila na dosiahnutie zlepšenia jej zdravotného stavu, alebo na jej vyliečenie v súvislosti s reoperáciou prsníkov.

47. Z vyjadrenia A. A. E. zo dňa 14.1.2022 vyplynulo, že táto potvrdila úhradu sumy 120 eur žalobkyňou, ktorá sa mala týkať nákladov na poskytnutú ambulantnú zdravotnú starostlivosť a špeciálny zdravotnícky materiál. K ďalšej špecifikácii uvedenej sumy sa A. E. nevedela vyjadriť, nakoľko hospitalizácia a operácia bola poskytnutá na klinike chirurgie UNLP Rastislavova 43 kde už v čase podania vyjadrenia nepracuje. Z oznámenia oddelenia plastickej rekonštrukčnej a estetickej chirurgie UNLP Košice zo dňa 3.2.2022 vyplýva, že údajne poukázaná suma 120 eur, ktorá bola realizovaná bezhotovostným

vkladom 23.4.2015 žalobkyňou nie je zaznamenaná v zdravotnej dokumentácii žalobkyne a suma 120 eur nefiguruje vo vtedy platnom cenníku pre samoplatcov a preto nie je možné udať špecifikáciu zdravotnej starostlivosti, ktorá jej za uvedenú sumu mala byť poskytnutá.

48. Z pokladničného dokladu predloženého žalobkyňou v konaní vyplýva, že táto uhradila sumu 800 eur UNLP dňa 24.4. Z vyjadrenia svedkyne A. A. E. na pojednávaní dňa 27.2.2018 vyplynulo, že žalobkyňa za implantáty podľa jej vedomostí neplatila, tieto boli vybavené v rámci reklamácie, pričom za samotný zákrok hradila podľa cenníka nemocnice.

49. Podľa ust. § 449 ods. 1 Občianskeho zákonníka, pri škode na zdraví sa uhradzujú aj účelné náklady spojené s liečením.

50. Súd vychádzajúc z dokladu predloženého žalovanou o úhrade sumy 800 eur ako aj vyjadrenia svedkyne A. E. dospel k záveru, že žalobkyňa v konaní preukázala úhradu nákladov na reoperáciu implantátov v sume 800 eur. Vzhľadom na skutočnosť, že súd dôvodnosť reoperácie implantátu v pravom prsníku z už vyššie uvedených dôvodov neuznal za dôvodné náklady spojené s liečením žalobkyne, súd uznal len náklady vynaložené na reoperáciu ľavého prsníka, teda vo výške polovice uplatnených nákladov v sume 400 eur (keďže dôvodnosť reoperácie pravého prsníka v konaní bola preukázaná). Vychádzajúc však zo skutočností, že súd určil 50 % mieru príčinnej súvislosti medzi zavineným porušením povinnosti žalobcu respektíve a následkami u žalobkyne respektíve medzi použitím implantátu v ľavom prsníku žalovanej a prípadnými následkami (za použitie implantátu ktorého objektívne zodpovedá žalovaný) súd z priznanej výšky nákladov na reoperáciu ľavého prsníka 400 eur priznal žalobkyni 50 % t. j. 200 eur.

51. Súd nepriznal žalobkyni nárok na úhradu liečebných nákladov 120 eur, ktoré uplatnila ako náhradu na liečebné náklady v súvislosti s reoperáciou implantátov a to aj napriek okolnosti, že úhradu predmetnej sumy svedkyňa A. E. písomne potvrdila ako náklady na poskytnutú ambulantnú zdravotnú starostlivosť a špeciálny zdravotnícky materiál, nakoľko uvedené náklady nevedela špecifikovať z hľadiska poskytnutia zdravotnej starostlivosti a takáto špecifikácia nevyplynula ani z vyjadrenia samotného oddelenia plastickej rekonštrukčnej a estetickej chirurgie UNLP v Košiciach vo vyjadrení zo dňa 3.2.2022.

52. Žalobkyňa v konaní uplatnila nárok na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch vo výške 3.000 Eur z titulu zásahu do jej práva na ochranu súkromného, rodinného života a preukázala v konaní, že k takémuto zásahu do rodinného, ako aj pracovného života došlo v dôsledku bolesti, pre neoprávnený zásah zo strany žalovaného, vzniknutý vykonaním zdravotnej starostlivosti, v rozpore s ust. § 4 ods. 3 Zákona č. 576/2004 Z.z.. Súd konštatuje, že pre vznik nároku na nemajetkovú ujmu je podmienkou preukázania existencia neoprávneného zásahu, vznik nemajetkovej ujmy, existencia príčinnej súvislosti medzi zásahom, vznikom tejto ujmy.

53. Pod pojmom primerané zadosťučinenie ust. § 13 ods. 1 OZ má na mysli morálnu nepeňažnú satisfakciu ako nepochybná forma zadosťučinenia sa javí byť ospravedlnenie a táto forma zadosťučinenia býva spravidla kombinovaná s prostriedkami smerujúcimi na odstránenie následkov neoprávneného zásahu. Peňažné zadosťučinenie má miesto len v prípade, že primerané morálne zadosťučinenie sa nejaví ako postačujúce a to s prihliadnutím na demonštratívny výpočet dôvodov uvedených v zákone.

54. Pokiaľ žalobkyňa v konaní uplatnila nárok na náhradu nemajetkovej ujmy v peniazoch vo výške 3.000 Eur z titulu zásahu do jej práva na ochranu súkromného, rodinného života a preukázala v konaní, že k takémuto zásahu do rodinného, ako aj pracovného života došlo v dôsledku bolesti, pre neoprávnený zásah zo strany žalovaného, vzniknutý vykonaním zdravotnej starostlivosti, v rozpore ust. § 4 ods. 3 Zákona č. 576/2004 Z. z., súd konštatuje, že pre vznik nároku na nemajetkovú ujmu je podmienkou preukázania existencia neoprávneného zásahu, vznik nemajetkovej ujmy, existencia príčinnej súvislosti medzi zásahom, vznikom tejto ujmy.

55. Pod pojmom primerané zadosťučinenie ust. § 13 ods. 1 OZ má na mysli morálnu nepeňažnú satisfakciu ako nepochybná forma zadosťučinenia sa javí byť ospravedlnenie a táto forma zadosťučinenia býva spravidla kombinovaná s prostriedkami smerujúcimi na odstránenie následkov

neoprávneného zásahu. Peňažné zadosťučinenie má miesto len v prípade, že primerané morálne zadosťučinenie sa nejaví ako postačujúce a to s prihliadnutím na demonštratívny výpočet uvedených v zákone.

56. Súd v konaní mal za preukázané zo strany žalovaného došlo k zásahu oprávnených práv žalobkyne a tento bol neoprávnený, pričom zásahom bolo vykonanie zdravotnej starostlivosti u žalobkyne žalovaným v rozpore so zákonom o poskytnutí zdravotnej starostlivosti, ktoré v konaní preukázané bolo. Ako vyplýva zo znaleckého posudku A. I. I. vypracovaného v konaní takéto porušenie povinnosti bolo spôsobilé vyvolať následky neoprávneného zásahu v oblasti zdravia žalobkyne a to následok zápalu ľavého prsníka, pričom existencia zápalu v ľavom prsníku bola preukázaná histologickým nálezom z histopatologického vyšetrenia zo dňa 13.5.2015 ako aj z perioperačného nálezu A. E. zo dňa 23.4.2015 z ktorej vyplývajú pozápalové zmeny a zvýšená krvácavosť.

57. Žalobkyňa v konaní preukázala výpoveďou svedka manžela vznik bolesti po operácii absolvovanej u žalovaného a z uvedeného dôvodu následky pre pretrvávajúce bolesti v rodinnom živote pre nemožnosť starostlivosti o domácnosť, o rodinu a zníženie kvality intímneho života, pre ktorú okolnosť musel zabezpečovať po dobu obmedzenia zo zdravotných dôvodov žalobkyne túto starostlivosť manžel žalobkyne a zároveň ďalšou svedeckou výpoveďou – kolegyne žalobkyne bolo preukázané, že žalobkyňa sa pre pretrvávajúce zdravotné problémy nemohla sústrediť na prácu v dôsledku čoho došlo k zníženiu jej pracovných výkonov. Súd hodnotil v danom prípade nielen reálne následky zásahu žalobkyne ale aj objektívnu spôsobilosť zavineného porušenia povinnosti vyvolať ďalšie následky u žalobkyne, napríklad z dôvodu bolesti u žalobkyne a v dôsledku zníženia pracovných výkonov možnosť zníženia mzdy resp. krátenia pracovných odmien. Uvedené následky hodnotil z hľadiska ich závažnosti, doby trvania, ktorá vyplývala zo zdravotnej dokumentácie od 30.7.2014 (keď žalobkyňa prvýkrát uviedla pri kontrole u A. G. ťah ľavého prsníka a jeho zväčšenie) až do reoperácie 23.4.2015, okolností za ktorých došlo k neoprávnenému zásahu – zanechanie redonovho drenu ako aj intenzitu následkov a za primerané súd považoval finančné zadosťučinenie v súlade s ust. § 13 ods. 2 Občianskeho zákonníka vo výške 1500 eur, pričom vzhľadom na súdom určenú mieru príčinnej súvislosti v rozsahu 50 % súd z uvedeného nároku priznal žalobkyni 50 % vo výške 750 eur.

58. Pokiaľ žalobkyňa žiadala poskytnutie nemajetkovej ujmy aj z dôvodu porušenia jej osobnostných práv zo strany pracovníka žalovaného A. G., z dôvodu, že tento komunikoval o zdravotných úkonoch u žalobkyne a o zásahoch do jej tela so zástupkyňa farmafirmy čo malo vyplývať z emailovej komunikácie, pričom nemal súhlas na nakladanie s lekárskym tajomstvom žalobkyne a napriek tomu komunikoval s tretími osobami bez súhlasu žalobkyne a vybavoval jej nové implantáty, čím porušil povinnosť mlčanlivosti ohľadne zdravotného stavu žalobkyne súd konštatuje, že žalobkyňa v konaní nepreukázala vznik reálnych negatívnych následkov uvedeného konania pracovníka žalovaného do jej osobných a osobnostných práv a zároveň ani objektívnu možnosť vzniku následkov v dôsledku takéhoto porušenia povinnosti. Žalobkyňa teda v konaní nepreukázala ako uvedený zásah reálne znížil, resp. bol objektívne spôsobilý znížiť jej dôstojnosť, vážnosť resp. ohroziť jej postavenia a uplatnenie v spoločnosti.

59. Podľa ust. § 255 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.
Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

60. V danom prípade aj keď žalobkyňa nemala plný úspech vo veci z hľadiska rozsahu priznaného nároku súd žalobkyni priznal nárok na náhradu trov konania v rozsahu 50 % avšak iba z priznanej sumy, pričom zásadu úspechu v konaní treba uplatniť aj na konaniach v ktorých výška plnenia závisí od úvahy súdu, alebo od znaleckého posudku. V danom prípade výška nároku na bolestné ako aj sťaženie spoločenského uplatnenia závisela od lekárskeho posudku, pričom výška nemajetkovej ujmy závisela od úvahy súdu. V takomto prípade nejde o procesne neúspešného žalobcu ak mu bola priznaná aspoň časť žalobou uplatneného nároku, keďže nie je možné žalobcu zaťažiť procesnou zodpovednosťou za predvídanie následku na základe úvahy súdu. Nebolo by spravodlivé a v súlade so satisfakčnou funkciou nemajetkovej ujmy požadovať od žalobkyne, aby svoju ujmu podceňovala iba preto, aby potom nemusela hradiť trovy konania. Za základné sa považuje rozhodnutie, že do žalobkyninho práva bolo zasiahnuté.

61. Výška nemajetkovej ujmy je potom druhoradá a nadväzujúca. Priznanie plnej náhrady trov konania výlučne z prisúdenej sumy je zdôvodniteľné cez interpretáciu pojmu úspechu vo veci, keďže ten sa skúma čo do právneho základu a nie čo do výšky priznaného nároku (rozhodnutie NS SR sp. zn. 7Cdo 98/2021).

62. Na základe vyššie uvedeného keďže žalobkyňa bola plne úspešná v konaní čo sa týka základov nároku týkajúceho sa bolestného (ktorého výška závisela od znaleckého posudku) a základu nároku na náhradu nemajetkovej ujmy ktorej výška závisela od úvahy súdu a neúspešná bola v časti nároku na náhradu liečebných nákladov a nároku na náhradu sťaženia spoločenského uplatnenia súd priznal žalobkyni náhradu trov konania v rozsahu 50 %.
Zároveň súd priznal štátu náhradu trov konania (za trovy znaleckého dokazovania – znalecký posudok vypracovaný v konaní) podľa pomeru úspechu strán sporu v rozsahu 25 % voči žalobkyni a v rozsahu 75 % voči žalovanému.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie na Mestský súd Košice v lehote l5 dní odo dňa jeho doručenia v zmysle ust.§ 362 ods. 1 C.s.p. v dvoch písomných vyhotoveniach.
V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 127 ods. 1 C.s.p. - ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, musí byť podpísané) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (odvolací návrh).
Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 C.s.p.).
Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné (§ 358 C.s.p.)
Odvolanie možno odôvodniť len tým, že
a) neboli splnené procesné podmienky,
b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 C.s.p.)
Ak žalovaný dobrovoľne nesplní povinnosť uloženú týmto rozhodnutím, žalobca má právo podať návrh na výkon exekúcie podľa Exekučného poriadku (§ 219 ods. 1 C.s.p.)